

# MDG



## BEDIENUNGSANLEITUNG User Manual

# Atmosphäre APS Atmosphäre HO Atmosphäre APS / P

Serien-Nr. *Serial-No.* : \_\_\_\_\_

VIELEN DANK FÜR DEN ERWERB EINER MDG ATMOSPHERE

Stellen Sie sicher , die Gebrauchsanweisung vollständig gelesen und verstanden zu haben , bevor Sie den MDG Hazer benutzen.

### Warnung !

Diese Geräte dürfen nur mit gasförmigen CO2 oder N2 betrieben werden. CO2 Flaschen nur ohne Steigrohr benutzen.

Ausnahme P Version. ( Flaschenhalterung unter dem Gerät ) Zu diesem Gerät können Sie alternativ unsere spezial Angefertigten 1,5 kg CO2 Flaschen benutzen oder handelsübliche N2 Flaschen.

Achten Sie darauf dass die CO2 / N2 Flasche niemals der direkten Sonneneinstrahlung oder einer sonstigen Wärmequelle ausgesetzt wird.

Gasflaschen gegen Umfallen sichern.

Öffnen Sie niemals den Fluidtank der Maschine während das Gerät arbeitet.

Vor dem Befüllen: Nebelvorgang beenden, Selbstreinigung abwarten ( bis Lüfter nicht mehr laufen ), Gasflasche zudrehen und Tankdeckel vorsichtig öffnen.

Achten Sie auf ausreichende Belüftung der Räume, in denen die Maschine eingesetzt wird.

### ACHTUNG!

**Gerät nicht kippen, werfen oder fallen lassen.**

**Vor dem Transport mindestens 20min abkühlen lassen**

**Es darf nur Original MDG Neutral Fluid verwendet werden.**

**Das Gerät darf nicht geöffnet werden.**

**Anweisungen zur Bedienung der Maschine müssen befolgt werden.(siehe Gebrauchsanweisung )**

**( Bei nichtbeachtung erlischt sofort die Garantie.)**

### Lieferumfang prüfen!

Im Lieferkarton befinden sich alle Zubehörteile.

Die MDG Atmosphäre wird komplett anschlussfertig ausgeliefert.

1: CO2 Druckschlauch

2: Druckminderer

3: 8m Kabel zur Verlängerung der Handfernbedienung.



## Inbetriebnahme:

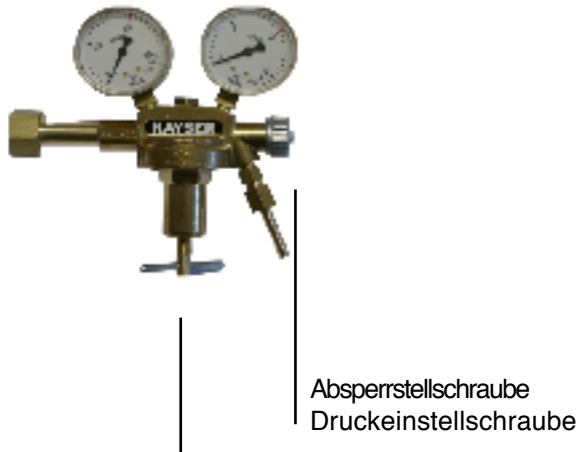
### Anschluss der CO2/N2 Flasche

Schrauben Sie den Druckminderer an das Ausgangsventil der Gasflasche.

Schliessen den Druckschlauch an die Maschine an und verbinden sie diesen mit dem Druckminderer.

Der Flaschendruck liegt zwischen 55-60 bar bei CO2 und ca. 200 bar bei N2. ( linke Anzeige )

Die Einstellung für die Atmosphäre beträgt maximal 3,5 bar optimal und empfohlen werden 1,4 bar ( rechte Anzeige.)



### Anschluss des Gerätes

1: Öffnen Sie zunächst die Gasflasche und die Absperrestellschraube am Druckminderer ( In Richtung „A“ drehen)

2: Lösen Sie die Druckstellschraube entgegen dem Uhrzeigersinn.

3: Schliessen Sie den Netzstecker an . ( 16A Schuko )

2: Powerschalter auf ON stellen

3: Drücken Sie auf der Fernbedienung den Taster ON. Rote LED leuchtet. ( Das Gerätheizt jetzt auf und die gelbe LED leuchtet )

4: Nach ca. 10- 15 min ist das Gerät betriebsbereit. ( grüne LED Ready leuchtet ) Die Lüfter fangen an zu Laufen.

5: Erhöhen Sie nun den Druck ( Druckeinstellschraube ) auf 0,5-1,5 bar und lassen die Maschine ihre Selbstreinigung ( APS ) durchführen. Das APS ist beendet wenn die Lüfter nicht mehr laufen.

### Das Gerät ist nun Betriebsbereit.

Wenn Sie jetzt den „Smoke“ Taster betätigen, beginnt die Maschine zu arbeiten.

Erst beginnen die Lüfter zu laufen und nach einer kurzen Verzögerungszeit setzt der Nebelausstoss ein.

Stellen Sie nun die gewünschte Nebelausstossmenge , durch Erhöhung oder Absenkung des Druckes Min. 0,5 bar Max. 3 bar ein. ( Empfohlen ca. 1,4 bar )

Beendet wird der Nebelvorgang durch nochmaligen betätigen des „ Smoke“ Tasters

Nun beginnt das Reinigungs-System ( APS ) . Der Restdruck aus der Maschine wird jetzt benutzt um die Heizblöcke zu reinigen.

Nach ca. 1min ( Lüfter hören auf zu Laufen ) kann das Gerät vom Strom getrennt werden. ( Power auf OFF stellen.

Bitte vor dem Transport 20min abkühlen lassen.

---

# Declaration of Conformity

the manufacturer:

**MDG Fog Generators Ltd**  
5639 Christophe-Colomb  
Montreal, QC, Canada, H2S 2E8

Acknowledge is sole responsibility, that the product(s):

**Kind of equipment:** Fog Generators

**Type designation:** MAX 3000<sup>APS</sup>  
MAX 5000<sup>APS</sup>  
MAX 5000<sup>APS</sup> Touring  
ATMOSPHERE<sup>APS</sup>  
ATMOSPHERE<sup>APS</sup> Touring  
Micro Max  
Mini Max  
Mega Max  
ICE FOG Generator / Compack  
ICE FOG Touring / Q

Conform(s) to the following EEC directives:


- Low Voltage Directive 73/23/EEC dated Feb-19 1973  
modified by the directive : 93/68/EEC dated Jul-22 1993

- EMC Directive 89/336/EEC Article 10.1 dated May-03 1989

are in compliance with the following norm(s) or document(s):

**Safety / Low Voltage:** EN60335-1 : 1994  
A1 : 1994 and A11 : 1995 and A12 : 1996

**EMC:** EN55014-1 : 1993 and EN55014-2 : 1997  
EN61000-2 : 1995 and EN61000-3 : 1995

  
Martin Michaud, Director  
Montreal, Canada, 25 May 1999

**CE**

# MDG

## ATMOSPHERE HO<sup>APS</sup>

- Produziert feinsten Dunst
- Lange Standzeit
- Niedriger Fluid Verbrauch
- Regelbarer Nebel Ausstoß
- Automatisches Reinigungs-System
- Dreifaches Sicherheits-System
- Sehr leise

### Technische Daten

Fluid Verbrauch:	110ml pro Stunde bei 1,4 bar Betriebsdruck (max. Druck 3,5 bar)
CO <sub>2</sub> Verbrauch:	0,36kg pro Stunde bei 1,4 bar Betriebsdruck ( max. Druck 3,5 bar)
Tank Inhalt:	6,5 Liter
APS:	Automatisches Reinigungs-System
Nebel Farbe:	Rein weiß
Partikel Größe:	0,5 - 0,7 micro
Betriebs-Zeit:	60 Stunden bei 1,4 bar Betriebsdruck mit einer Tankfüllung (2,5ltr.)
Aufheiz-Zeit:	ca. 10 min.
Fluid Typ:	MDG Neutral Fluid
Anschluß-Werte:	230 V 50/60 Hz
Leistung:	1415 Watt
Geräuschpegel:	45,4 dB bei 1 Meter
Abmaße:	74cm L x 29cm B x 30cm H
Gewicht:	30kg bei leeren Tank
Optionales Zubehör:	Timer Fernbedienung Funk- Fernsteuerung 2 Kanal DMX Interface Flight Case
Prüfungs Normen:	CE, CSA und UL



MDG Neutral Fluid

### EINSATZGEBIETE

Studios, Theater  
große Bühnen,  
große Hallen,  
Stadien



C. ADOLPH & RST DISTRIBUTION GMBH

Kobler Str. 54a 58099 Hagen, Tel: 02331 691 500, Fax: 02331 688412  
[www.RSTdistribution.de](http://www.RSTdistribution.de) [mail@RSTdistribution.de](mailto:mail@RSTdistribution.de)

# MDG

## ATMOSPHERE

- Produziert feinsten Dunst
- Sehr leise
- Lange Standzeit
- Regelbarer Nebel Ausstoß
- Niedriger Fluid Verbrauch
- Automatisches Reinigungs-System

### Technische Daten

Fluid Verbrauch:	0,055 l/Std. bei 1,4 bar ( max.Druck 3,5 bar )
Tank Inhalt:	2,5 l
Nebel Farbe:	Rein weiß
Partikel Größe:	0,5 - 0,7 micro
Aufheiz-Zeit:	7 min
Fluid Typ:	MDG Neutral Fluid
CO <sub>2</sub> Verbrauch:	0,18 kg /Std bei 1,4 bar ( max. Druck 3,5 bar )
Betriebszeit:	45 Std. bei 1,4 bar mit einer Tankfüllung ( 2,5 l )
Anschluß-Werte:	230V 50/60Hz
Leistung:	715 Watt
Abmaße:	65 cm L x 18 cm B x 30 cm H
Gewicht:	20 kg bei leerem Tank
Zubehör im Lieferumfang:	Kabelfernbedienung, 5pol XLR Verlängerung, CO <sub>2</sub> Armatur und 1,5 m CO <sub>2</sub> Anschlußschlauch

Optionales Zubehör:	Timer Fernbedienung Funk- Fernsteuerung 2 Kanal DMX Interface
Prüfungs Normen:	CE, CSA und UL



MDGLow Fog Fluid



### EINSATZGEBIETE

Kleine bis mittlere Bühnen  
Studios und kleine Hallen  
Indoor Veranstaltungen



Kobler Str. 54a, 58099 Hagen, Tel: 02331 691 500, Fax: 02331 688412  
[www.castinfo.de](http://www.castinfo.de), [mail@castinfo.de](mailto:mail@castinfo.de)

